

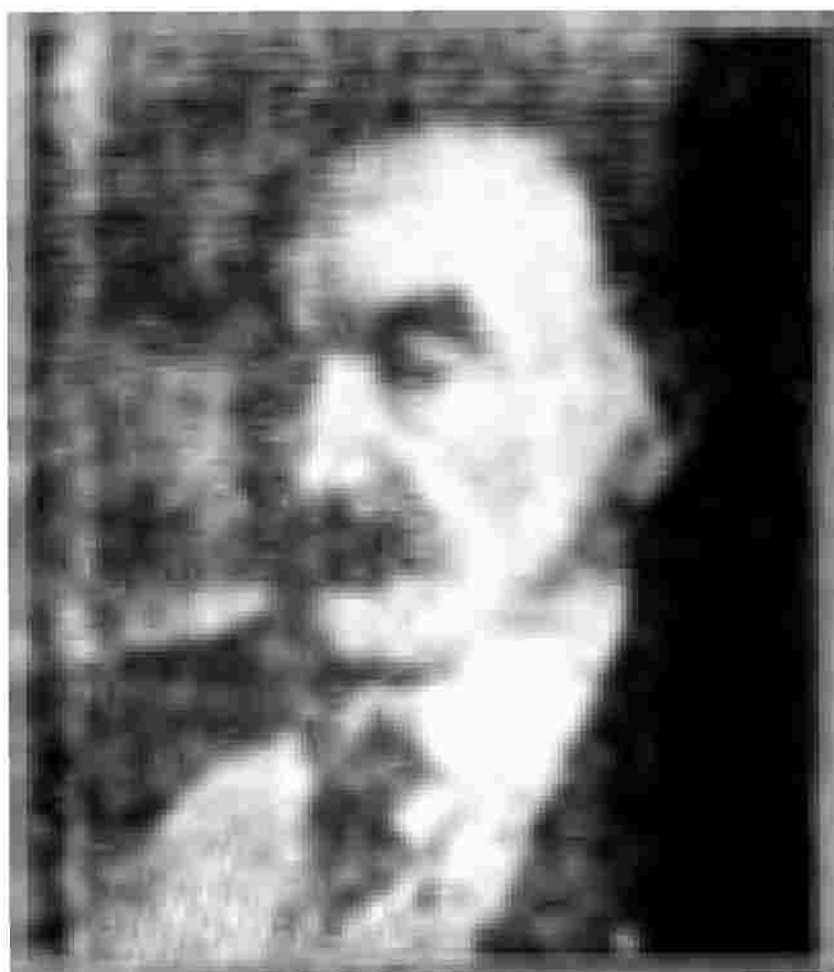
توماس هاردي

THOMAS HARDY C.B.

لما كتب توماس هاردي قصته الأولى « كيف بنيت لي بيتاً » ونشرها في مجلة تشمبرز في مارس سنة ١٨٦٥ لم يكن أحد يعتقد حتى أذكي النقاد وأبدم نظراً أن تكون هذه القصة أول مرحلة من تلك الحياة الطويلة الحافلة بآيات الابداع في النثر والشعر التي ختمت في أواسط يناير الماضي بين مظاهر الحشوع والاحلال في دبر وستمنستر متر عظماء الإنكليز رنوابهم . والمرجح أن هاردي نفسه لم يكن يحلم يوماً ما في فجر حياته بشيء من هذا . فانه كان حتى الساعة الأخيرة وديماً بديلاً عن الظاهر وكان يوم نشر قصته الأولى « كفاً على اتقان فن هندسة البناء الذي انصرف إليه حينئذ وكان في ساعات فراغه فقط يكتب شيئاً من الشعر أو النثر للتسلية

ولقد سنة ١٨٤٠ في بلدة بوكهامتن العليا من مقاطعة دورست بحسب انكلترا وبقى حتى بلغ السابعة عشرة من عمره قانعاً بعيشة فلاحها الباذخة — تلك العيشة التي رسمها في رواياته بمدثر بكل ما أوتي من ابداع في الخيال وبلاغة وصدق في التعبير والتصور . وكان ميالاً منذ صغره لافتناره الى الاشتغال بهندسة البناء فلما اتاحت له فرصة الانضمام الى موظفي مكتب السراير بلومفيلد المهندسين المشهور بلندن اغتصبها وكان قد تلقى قواعد هذا الفن على مهندس في بلده فساعدته ذلك على الامتياز به ومما يدل على انه ماله عقله وقلبه الى عمله الجديد انه نال جائزة نيشن على رسم هندسي وضعه ثم نال وسام معهد المهندسين البنايين الإنكليز على رسالة وضعها في « فن البناء بالطوب الاحمر والزراكونا »

ولكنه لم يسر طويلاً على هذه الطريق . لانه لما بلغ الثلاثين من العمر ثبت له ان ميوله كانت قد انجذبت انجذاباً آخر لانه كان قد وضع حينئذ روايته الأولى وعنوانها « الرجل والسيدة » . وكان قد مارس نظم الشعر خلال خمس سنوات عرف في نهايتها انه يميل بالاكتر الى تأليف الروايات فاهمل الشعر وصب كل قواه على اتقان فن الروايات الخلاب ودرس كل ورقة كتب عليها شطراً من الشعر ولم يمد الى انظم الا بعد ما كتب الكلمة الأخيرة في روايته الأخيرة . وحينئذ نظم شعراً غنائياً بلغ فيه من تأجيج العاطفة وحمو الخيال وخلاصة النغم الموسيقي ودقة الملاحظة



توماس هاردي
 الاديب لانكيري اشير انوني سديش
 مقتطف ابريل ١٩٢٨
 امد الصفحة ٤٢٨

والوصف ما أحدث العالم لأنه كان قد شارف الستين من العمر وهي سن يقف عندها أكبر الشعراء عن النظم الثاني ويقولون في الغالب أني النظم الفلسفي

وكان موضوع الرواية الأولى التي نشرها « أدوية لا فائدة منها » طبها سنة ١٨٧١ فلم تظهر فيها تلك الآثار التي نمت على سواحب كمنة لا تلبث أن تصقل بالمرأة وتنجلي لأعين القراء بأهرة لامعة . وكانت القصة من نوع القصص الخيالية بوقائها ومفاجاتها ونكتها لم تبلغ المرتبة الأولى حتى ولا الثانية بين هذا النوع ولم تدر رواجاً ما في سوق الروايات فلم تطبع طبعة ثانية وبيع جانب كبير من نسخ الطبعة الأولى كما يباع ورق ألف بالوزن . وقد حدثت أحد الكتاب الإنكليز المشهورين أنه كان سائراً في أحد شوارع لندن القديمة حينئذ فعرى على رجل يبيع نسخ هذه الرواية وقد غلفها بورق سخي فكل نسخة منها بمئتين

من لنا بنسخة منها الآن ! إذن ليعت الواحدة بمئات الجنيهات فإن أحد الذين يبنون بجمع الكتب النادرة ونسخ الطبعات الأولى من مؤلفات المؤلفين المشهورين كتب في المجلات الإنكليزية يقول أنه مستعد أن يدفع مائتي جنيه ثمن نسخة منها . ومن يعلم أن هذا الثمن لا يتضاعف إذا تبارى أثنان أو ثلاثة للحصول عليها

وانقضت على هاردي سنة أخرى وضع في أثنائها رواية أخرى موضوعها « تحت شجرة جرينوود » لم يستقبلها الجمهور بما يستقبل به بعض الروايات في هذا العصر من الأقبال العظيم ولا أعني بها القاد فنشروا الإعمدة الصافية في وصف محاسنها ونقد مساوئها . ولكن قراءاً قليلاً من القراء الذين يسمون النظر فيما يقرأون عرفوا أن صاحبها ذو مواهب سامية ككتاب روائي وأن روايته هذه أشبه شيء بصورة دقيقة الصنع رسمتها أنامل مصور مشهور فرسم فيها ما يرى وما لا يراه إلا الكفء المبدع من جال أنكلترا وحياة فلاحها . وكان أحد هؤلاء القراء رجلاً يدعى فردريك جرينوود وكان محرراً لمجلة كورنيل فلقت نظره إليها أن اسماً كاسمه عليها فاشتراها ليتسلي بها في القطار بين مكته وبينه . فاجتذب بما فيها من صدق وبلاغة في وصف رواثع الطبيعة وحياة الفلاحين في الريف فدعا صاحبها وعهد إليه في كتابة رواية خاصة ينشرها في مجته تبعاً فوضع هاردي لذلك روايته المشهورة « بعيداً عن الجمهور انصاحب » وكان يد الطبيعة دفقة منذ البدء ليستعمل ريشته الخلابه بيلاعها الساذجة يسخر من الحوادث التي تسوقها الحياة سوقاً أعمى في تصریف شؤون الناس وليصب

جام حزينة على ما في الخلق البشري من سواطن الضعف والوهن . فانه في روايته « سيدان زرقاوان » التي سبق تأليفها تأليف رواية كورنيل وصفت فتاة زرقاء العين فازت بقلب رجل مهندس يدعى اسطغان سمث وكانت على وشك ان تمنحه قلبها وتمتدق عيني من حبها لما غاب سمث عنها لحمل ابتغى سفره فاجتمعت برجل اكمل من سمث رجولة وابهى طلعة والحوادث التي تلي هذا الاجتماع قوام رواية عناصرها الحب المبرح والغيرة اللاذعة تنتهي بمحادثة تمثل ما كنا نراه هاردي في كثير من حوادث الكون والحياة : الحصان مسافران في قطار واحد غير دار احدهما بالآخر وغير عارفين ان على القطار تنبيه جثة الفتاة الزرقاء العين التي من اجلها احتضنها . فان امثال هذا الاتفاق الغريب تزداد في كثير من قصص هاردي مع ما يقتضيه الزمان والمكان من التفسير . ومع ان هذه الصفة تضوئ كثيراً اذا قسناها بما تصصف به مؤلفاته من الصفات التي تجعلها خالدة بين قراء اللغة الانكليزية فانها ولا شك من ابرز الصفات فيها

اهمل هاردي هندسة البناء وماد الى مستط رأسي سنة ١٨٨٥ متعمداً ان الادب رسالته في الحياة وهناك اخذ على عاتقه ان يكون مؤرخ المقاطعة ومصورها . فكانه اقتطع لنفسه قطعة من ملك السكون القديم مساحتها ١٤٠ سيقلاً مربعاً تشتمل على مقاطعات دورست ودوتون وسمرست وهمشير وولتشير وجعلها ملكاً له وجلس على عرشه . هناك اتخذ من شروق الشمس وغروبها . ومن تفريد الاطيار وخريف الجداول ومن تاقب الفصول ومن حوادث الفلاحين اليومية وما يتخللها من طرب واسى ومن نضح وبكاء ومن الثقة وغيرها خبراً غمس فيه ريشته ودون آياته الخالدات . انك تقرأها فترى فيها آناً ذلك البوس وتلك الرهبة التي كانت سدًى وحجة لا عظم للماسي في عصر الملكة اليزابت . ولكن النطف في رواياته يحاذي البوس . والعطف والحنان يقابلان الرهبة والتفطيط . لانه دخل الى مكان نفوس الفلاحين قمر ف ما بساورها ولذلك كان ابدأ يصب جام نقتي على صروف الافذار الصياو تبث بحياة الناس مظهرأ ما فطرت عليه نفسه من الحنان الطبيعي والشفقة غير المتناهية على نحياياها

وما زال ينشر من مؤلفاته رواية اثر رواية الى اواخر القرن التاسع عشر وقد ضمنها كلها بضع مبادئ بنى عليها عقيدته اولها ان الحياة او الطبيعة تتخذ من النساء حجر عثرة تلتقي في سبيل كل رجل يبذل جهداً للتقدم والارتقاء وان في الحياة قوة عمياء تسوقنا الى غايات لا ندريها اقوى جداً من كل المعاصي التي نبذلها

وذكر كتب الكلمة الأخيرة في روايته «يود المهمل» قال النقاد أن القرن التاسع عشر سيطوي معه كتاباً روائياً من أكبر كتابه . ولكن هاردي حيرهم حيناً نشر في سنة ١٨٩٨ مجموعة قصائد لولا أنها مطبوعة بطابع فكره وفنستقير ليقيل أن فيها شاب تلهب في صدره جراحة الشباب

وما هي فلسفة هاردي ؟ ينصب جداً امتخلاص فلسفة منتظمة للقواعد والمبادئ من رواياته لأن عمل الروائي ليس التبشير بعبداً ولا اذاعة رأي بل عمله استعراض حالات الحياة كما تراهي له بحجة في رجال رواياته ونسائها وفي كل حالة من هذه الحالات تتخذ الحياة من الروائي قلماً يذوق صورها وأحوالها . فهاردي يطيئه رجل هادئ يميل إلى الانزواء والتأمل جلس على عرشه في ملكة «وسكس» يتأمل في أحوال الحياة وأحماها وآلامها ومخافتها فصورها في رواياته صوراً أبدية رائعة مروعة ولكنها دائماً واضحة جلية كأنها صور تنوغرافية فإذا هي رجالاً ونساء في خضم الوجود تتقاذهم أمواج المصادفات والاقدار الغياء التي يفرحها أن تسلمهم أشهى من رضاهم وقد كادوا يقطفونها من شجرة الحياة وإن تسخر من اسمي مبادئهم وأشرف أعمالهم وإن تدفعهم أمامها عن قصد أو على غير هدى إلى الاضطراب والفوضى والحلاكة الجسدي والروحي . وليس في ذلك تشاؤماً كما يقولون بل هي صورة حقيقية للحياة كما يراها بعض الناس . وقد أشار هاردي إلى ذلك في مقدمة أحد رواياته فقال «إن كان لدينا طريق للتقدم والإصلاح فالسير عليها يستدعي النظر ملياً إلى كل الشرور»

وبعدما نشر ديوانه الأول سنة ١٨٩٨ اتبعه ديوان آخر سنة ١٩٠١ ثم روايته الشعرية الحائلة التي عنوانها «الجيايرة» وهي قصة الصراع العالمي في عصر نيوليون فانه أخرجه في ثلاثة أجزاء الأول صدر سنة ١٩٠٤ والثاني سنة ١٩٠٦ والثالث سنة ١٩٠٨ . وبقي ينظم الشعر إلى آخر أيام حياته . ولم يكن الانتقال من تأليف الروايات إلى نظم الشعر انتقالاً مفاجئاً في حياته فإن كل قارئ لرواياته يثر في كل فصل منها بل في كل صفحة من صفحاتها على عبارات وخواطر لا تصدر إلا عن مخيلة شاعر مطبوع . وما كانت بحور الشعر وأوزانها إلا قيوداً تنبذ أفكاره المنجحة التي تكثر في رواياته . فوفاة هاردي أزلت من عالم الأدب الإنكليزي روائياً من أعظم الروائيين وشعراً إذا لم نضمه مع شعراء الطبقة الأولى فلا شك أنه خالد بخلود اللغة الإنكليزية . فحسارة الإنكليز بموته كبيرة بقدر الفائدة التي جنوها من حياته الطويلة الحافلة بالآثار والآيات